

**МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ**

**РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования**

**КРАСНОЯРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ  
УНИВЕРСИТЕТ им. В.П. Астафьева**

**(КГПУ им. В.П. Астафьева)**

**Кафедра мировой литературы и методики ее преподавания**

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ПРАКТИКИ**

**Технологическая (проектно-технологическая) практика  
по направлению подготовки**

**44.04.01 Педагогическое образование. Поэтика и история мировой  
литературы**

**магистратура  
заочная форма обучения**

**Красноярск  
2020 - 2022**

Рабочая программа проектно-технологической практики

составлена д.ф.н., профессором Н.В. Ковтун



Рабочая программа дисциплины утверждена на заседании кафедры  
мировой литературы и методики ее преподавания

Протокол № 9 от 13 мая 2020 г.

И.о. заведующего кафедрой



Т.Н. Закаблукова

Обновленный вариант рабочей программы дисциплины утвержден на заседании кафедры  
мировой литературы и методики ее преподавания

Протокол № 8 от 04.05.2022

И.о. заведующего кафедрой мировой  
литературы и методики ее преподавания



Т.А. Полуэктова

Одобрено научно-методическим советом специальности (направления подготовки) филологического факультета.

Протокол №8 от 20 мая 2020 г.

Председатель



А.А. Бариловская

Одобрено научно-методическим советом специальности (направления подготовки) филологического факультета.

Протокол № 9 от 11.05.2022



А.А. Бариловская

Рабочая программа дисциплины актуализирована на заседании  
кафедры мировой литературы и методики ее преподавания  
3 мая 2023 г., протокол № 8

И.о. заведующего кафедрой мировой литературы и  
методики ее преподавания

Т.А. Полуэктова



Одобрено научно-методическим советом специальности (направления  
подготовки) филологического факультета  
17 мая 2023 г., протокол № 9

Председатель \_\_\_\_\_



А.А. Бариловская

Актуализирована на заседании кафедры мировой литературы и методики ее преподавания

08 мая 2024 г., протокол № 8

Заведующий кафедрой мировой литературы и методики ее преподавания



Т.А. Полуэктова

Одобрена научно-методическим советом специальности (направления подготовки) филологического факультета

15 мая 2024 г., протокол № 9

Председатель



А.А. Бариловская

## **ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА**

1. Место дисциплины в структуре образовательной программы.

РПП разработана согласно Федеральному государственному образовательному стандарту высшего образования по направлению 44.04.01 Педагогическое образование. Поэтика и история мировой литературы. План утвержден в Красноярском государственном педагогическом университете им. В.П. Астафьева.

Общая трудоемкость дисциплины – 216 часов.

Изучается на 2 и 3 курсе. На 2 к. 216 часов. Аудиторных занятий – 2 часа, из них 2 – практических, СРС – 214 часов.

На 3 к. Аудиторных занятий – 2 часа, из них 2 – практических, СРС – 210 часов, 3, 75 ч. – зачет.

## **2. Цели практики**

Проектно-технологическая практика магистров проводится с целью углубления теоретической подготовки и совершенствования навыков самостоятельной научно-исследовательской работы в области литературоведения, а также приобретения практических навыков и компетенций, необходимых для подготовки научных статей и магистерской диссертации.

Важен и опыт получения профессиональных умений, создание условий для формирования практических компетентностей, навыков работы с соответствующей исследовательской и методической литературой на русском и европейских языках.

## **Задачи практики**

– включение студентов магистратуры в практическую научно-исследовательскую работу, проводимую коллективами исследователей;

– развитие навыков работы по поиску и обработке источников научной информации;

– овладение современными методами литературоведческого исследования, соответствующими теме магистерской диссертации

– подготовка научного доклада и статьи для опубликования.

## **3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате прохождения практики**

практика создает условия для формирования профессиональных *компетенций*, а именно: ОПК-2; ОПК-3; ОПК-8; ПК-2

### ***общепрофессиональные (ОПК):***

способность осуществлять профессиональное и личностное самообразование, проектировать дальнейший образовательный маршрут и профессиональную карьеру (ОПК-2);

способность проводить самостоятельные исследования, обосновывать актуальность и практическую значимость избранной темы научного исследования (ОПК-3)

способность осуществлять педагогическую деятельность на **основе** специальных научных знаний (ОПК-8).

**в области педагогической деятельности:**

готовность использовать современные технологии диагностики и оценивания качества образовательного процесса (ПК-2);

*По завершении практики студент-магистрант должен:*

*знать:* историю и современное состояние литературоведения,

*уметь:* самостоятельно пополнять, критически анализировать и применять теоретические и практические знания в сфере филологии и других гуманитарных наук для собственных научных исследований; самостоятельно приобретать с помощью информационных технологий и использовать в практической деятельности новые знания и умения, в том числе в новых областях знаний, непосредственно не связанных со сферой деятельности; порождать новые идеи (креативность), адаптироваться к новым ситуациям, переоценивать накопленный опыт, анализировать свои возможности.

*владеть:* широким спектром современных методик исследования художественного текста; навыками самостоятельного выявления основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах с изложением аргументированных выводов; навыками квалифицированного анализа, комментирования, реферирования и обобщения результатов научных исследований, проведенных другими специалистами, с использованием современных методик и методологий, передового отечественного и зарубежного опыта; навыками участия в работе научных коллективов, проводящих исследования по широкой филологической проблематике, подготовки и редактирования научных публикаций.

#### **4. Формы проведения практики**

Формы проведения технологической практики обусловлены спецификой тем магистерских диссертаций и особенностями источниковедческой базы конкретной отрасли литературоведения, в русле которой проводится научное исследование магистранта.

#### **5. Место и время проведения практики**

Практику проходят магистранты 2 и 3-го гг. обучения в сроки, определенные календарным планом. Базами практики являются кафедра мировой литературы и методики ее преподаваний, а также научные библиотеки КГПУ им. В.П. Астафьева, Краевая научная библиотека.

Руководство практикой осуществляет руководитель магистерской программы, который отвечает за общую подготовку и организацию практики, и руководители тем магистерских диссертаций, проводящие непосредственную работу с магистрантами.

## 6. Структура и содержание практики

Содержание научно-исследовательской работы студента-практиканта определяется темой магистерской диссертации, ее целями и задачами, ее научной новизной, а также компетенциями, которыми должен овладеть магистрант по завершении данной научно-исследовательской работы. Научная новизна и практическая значимость диссертационного исследования формулируются в начале работы над диссертацией и носят предварительный характер. При этом новизна должна быть доказана, т. е. теоретически обоснована, а также подтверждена практически и экспериментально.

№ п/п	Разделы (этапы) практики	Виды работ на практике, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Формы текущего контроля
1	Подготовительный этап	Установочное занятие по современным методологическим подходам	Задание по индивидуальному изучению методик западного литературоведения	Выполнение упражнений по чтению и переводу профильных статей	Изучение основных типов ошибок при работе с текстами европейских журналов	Собеседование, проверка прочитанного
2	Практический этап	Выбор статей для перевода, согласование выбора с руководителем практики	Письменный перевод научного текста в объеме, установленном учебным планом	Обсуждение прочитанного		Текст письменного перевода статьи, умение ссылаться на прочитанные работы
	Заключительный этап	Подготовка письменного и устного пересказа научного текста, подготовка собственной статьи	Обсуждение материалов собственной статьи	Научные консультации		Текст собственной статьи, в котором присутствуют ссылки на материалы европейских журналов из базы Scopus и Web of Science, зачет

## 1. Научно-исследовательские и научно-производственные технологии, используемые на практике

В ходе практики применяются технологии проектирования и прогнозирования. В процессе прохождения практики магистранты совершенствуют навыки применения традиционных и инновационных методов анализа исследовательского материала, совершенствуют навыки работы с библиотечным фондом и электронными ресурсами интернета, приобретают опыт

исследовательской работы в составе временных творческих коллективов и научных школ.

## **2. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов на практике**

Особенности анализа и перевода научного текста обусловлены темой конкретного научного исследования и выбором методологической базы, в рамках которой проводится исследование (герменевтика, рецептивная эстетика, текстология, структурный, мотивный, типологический и др. методы). См. общеизвестные труд по теории и методологии литературоведения.

Вне зависимости от темы магистерской диссертации магистрант во время практики обязан выбрать, перевести и проанализировать научный текст по теме исследования.

### **10. Формы промежуточной аттестации (по итогам практики)**

Промежуточной формой отчета на подготовительном этапе является собеседование, проверка тренировочных упражнений.

Промежуточной формой отчета на практическом этапе является представление текста письменного перевода статьи

Итоговой формой аттестации является собеседование по итогам прочитанного, проверка письменного пересказа и по содержанию переведённого материала, который д.б. включен в библиографию собственного исследования

### **11. Учебно-методическое и информационное обеспечение практики**

#### **КАРТА ЛИТЕРАТУРНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Технологическая практика по направлению подготовки**

**44.04.01 Педагогическое образование. Поэтика и история мировой литературы**

**магистратура**

**заочная форма обучения**

<b>Наименование</b>	<b>Место хранения/ электронный адрес</b>	<b>Кол-во экземпляров/точек доступа</b>
<b>Основная литература</b>		
Магистерская диссертация [Текст] : методы и организация исследований, методика написания, оформление и процедура защиты : учебно-методическое пособие / М-во образования и науки Российской Федерации, Федер. гос. бюджет. образоват. учреждение высш. образования "Красноярский гос. пед. ун-т им. В. П. Астафьева" ; [ред. А. И. Шилов ; сост. А. И. Шилов [и др.]]. - Красноярск : КГПУ им. В. П. Астафьева, 2017. - 346,	Научная библиотека	12



<p>Магистерская диссертация: методы и организация исследований, методика написания, оформление и процедура защиты [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие / сост. А. И. Шилов, Т. И. Петрова, И. П. Цвелюх, С. В. Шандыбо, Т. А. Шкерина; под ред. проф. А.И. Шилова; Краснояр. гос. пед. ун-т им. В. П. Астафьева. – Красноярск, 2017. – 348 с. – Режим доступа: <a href="http://elib.kspu.ru/document/29158">http://elib.kspu.ru/document/29158</a>.</p>	<p>ЭБС КГПУ им. В.П. Астафьева</p>	<p>Индивидуальный неограниченный доступ</p>
<p>Адольф, Владимир Александрович. Магистерская диссертация: на пути становления профессионала в сфере образования [Текст] : учебно-методическое пособие / В. А. Адольф, И. Ю. Степанова. - Красноярск : КГПУ им. В. П. Астафьева, 2011. - 244 с.</p>	<p>Научная библиотека</p>	<p>60</p>
<p>Демченко, З.А. Методология научно-исследовательской деятельности : учебно-методическое пособие / З.А. Демченко, В.Д. Лебедев, Д.Г. Мясищев ; Министерство образования и науки Российской Федерации. - Архангельск : САФУ, 2015. - 84 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-261-01059-3 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=436330">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=436330</a></p>	<p>ЭБС «Университетская библиотека онлайн»</p>	<p>Индивидуальный неограниченный доступ</p>
<b>Дополнительная литература</b>		
<p>Илюшкина, М.Ю. Теория перевода: основные понятия и проблемы : учебное пособие / М.Ю. Илюшкина ; науч. ред. М.О. Гузикова. - 3-е изд., стер. - Москва : Издательство «Флинта», 2017. - 85 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-9765-2634-1 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=482153">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=482153</a></p>	<p>ЭБС «Университетская библиотека онлайн»</p>	<p>Индивидуальный неограниченный доступ</p>
<p>Комиссаров, Вилен Наумович. Теория перевода (лингвистические аспекты) [Текст] = English : учебник для институтов и факультетов иностранных языков / В. Н. Комиссаров. - М. : Альянс, 2013. - 253 с.</p>	<p>Научная библиотека</p>	<p>20</p>

Фролова, В.П. Основы теории и практики научно-технического перевода и научного общения : учебное пособие / В.П. Фролова, Л.В. Кожанова ; науч. ред. Е.А. Чигирин ; Министерство образования и науки РФ, Воронежский государственный университет инженерных технологий. - Воронеж, 2017. - 157 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-00032-256-7 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=482041">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=482041</a>	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Индивидуальный неограниченный доступ
Турук, И.Ф. Практикум по обучению грамматическим основам чтения специального текста: (Английский язык) : учебное пособие / И.Ф. Турук. - Москва : Московский государственный университет экономики, статистики и информатики, 2006. - 48 с. ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=90304">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=90304</a>	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Индивидуальный неограниченный доступ
<b>Ресурсы сети Интернет</b>		
Высшая аттестационная комиссия Министерства образования Российской Федерации – официальный сайт ВАК России	<a href="http://vak.ed.gov.ru/">http://vak.ed.gov.ru/</a>	Свободный доступ
Library.ru – Информационно-справочный портал при поддержке Министерства культуры Российской Федерации	<a href="http://www.library.ru">www.library.ru</a>	Свободный доступ
The Oxford English Dictionary Online	<a href="http://www.askoxford.com/dictionaries">www.askoxford.com/dictionaries</a>	Свободный доступ
The Merriam-Webster Online Dictionary	<a href="http://www.merriam-webster.com/dictionary">www.merriam-webster.com/dictionary</a>	Свободный доступ
Scopus	<a href="http://www.elsevier-science.ru/products/scopus">http://www.elsevier-science.ru/products/scopus</a>	Локальная сеть вуза
<b>Информационные справочные системы и профессиональные базы данных</b>		
Elibrary.ru [Электронный ресурс] : электронная библиотечная система : база данных содержит сведения об отечественных книгах и периодических изданиях по науке, технологии, медицине и образованию / Рос. информ. портал. – Москва, 2000– . – Режим доступа: <a href="http://elibrary.ru">http://elibrary.ru</a> .	<a href="http://elibrary.ru">http://elibrary.ru</a>	Свободный доступ

East View : универсальные базы данных [Электронный ресурс] : периодика России, Украины и стран СНГ . – Электрон.дан. – ООО ИВИС. – 2011 - .	<a href="https://dlib.eastview.com/">https://dlib.eastview.com/</a>	Индивидуальный неограниченный доступ
Межвузовская электронная библиотека (МЭБ)	<a href="https://icdlib.nspu.ru/">https://icdlib.nspu.ru/</a>	Индивидуальный неограниченный доступ

Согласовано:

заместитель директора библиотеки  
(должность структурного подразделения)

  
(подпись)

/ Шулипина С.В.  
(Фамилия И.О.)

## 12. Материально-техническое обеспечение практики

Филологический факультет КГПУ им. В.П. Астафьева располагает материально-технической базой, обеспечивающей проведение всех видов дисциплинарной и междисциплинарной подготовки, практической и научно-исследовательской работы обучающихся, предусмотренных учебным планом вуза и соответствующих действующим санитарным и противопожарным правилам и нормам.

Перечень материально-технического обеспечения, необходимый для реализации ООП магистратуры, включает в себя: компьютерные классы с доступом в сеть Интернет, лингафонные кабинеты, мультимедийные классы.

**МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
**федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение**  
**высшего образования**  
**КРАСНОЯРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ**  
**УНИВЕРСИТЕТ**  
**им. В.П. Астафьева**

**Филологический факультет**  
**Кафедра-разработчик кафедра мировой литературы**  
**и методики ее преподавания**

**УТВЕРЖДЕНО**  
на заседании кафедры  
Протокол № 9  
от «13» мая 2020 г.  
И.о.заведующего кафедрой



**Т.Н.Закаблукова**

**И.о. заведующего**  
**кафедрой мировой**  
**литературы и методики ее преподавания**

**Протокол № 8 от 04.05.2022**



**ОДОБРЕНО**  
на заседании научно-методического совета  
специальности (направления подготовки)  
Протокол № 8  
от «20» мая 2020 г.

**А.А.Барилловская**



**Одобрено научно-**  
**методическим советом специальности (направления**  
**подготовки) филологического факультета.**  
Протокол № 9 от 11 мая 2022 г.



**ФОНД**  
**ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**  
для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся  
**по технологической практике**

**по направлению подготовки**  
**44.04.01 Педагогическое образование. Поэтика и история мировой литературы**

Составитель: Н.В. Ковтун, д-р филол. наук, профессор кафедры мировой литературы и методики ее преподавания

## **1. Назначение фонда оценочных средств**

### **1.1. Целью** создания ФОС по технологической практике:

является установление соответствия учебных достижений запланированным результатам обучения и требованиям основной профессиональной образовательной программы, рабочей программы практики.

### **1.2. ФОС по дисциплине решает задачи:**

- контроль и управление процессом приобретения студентами необходимых знаний, умений, навыков и уровня сформированности компетенций, определенных в ФГОС ВО по соответствующему направлению подготовки;

- контроль (с помощью набора оценочных средств) и управление (с помощью элементов обратной связи) достижением целей реализации ОПОП, определенных в виде набора универсальных и общепрофессиональных компетенций выпускников;

- обеспечение соответствия результатов обучения задачам будущей профессиональной деятельности через совершенствование традиционных и внедрение инновационных методов обучения в образовательный процесс Университета.

### **1.3. ФОС разработан на основании нормативных документов:**

- федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование. История и поэтика мировой литературы;

- образовательной программы высшего образования по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование. История и поэтика мировой литературы;

- Положения о формировании фонда оценочных средств для текущего контроля успеваемости, промежуточной и итоговой аттестации обучающихся по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, программам подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Красноярский государственный педагогический университет им. В.П. Астафьева» и его филиалах.

## **1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе изучения дисциплины:**

технологическая практика создает условия для формирования профессиональных *компетенций*, а именно: ОПК-2; ОПК-3; ОПК-8; ПК-2

### ***общепрофессиональные (ОПК):***

способность осуществлять профессиональное и личностное самообразование, проектировать дальнейший образовательный маршрут и профессиональную карьеру (ОПК-2);

способность проводить самостоятельные исследования, обосновывать актуальность и практическую значимость избранной темы научного исследования (ОПК-3)

способность осуществлять педагогическую деятельность на **основе** специальных научных знаний (ОПК-8).

**в области педагогической деятельности:**

готовность использовать современные технологии диагностики и оценивания качества образовательного процесса (ПК-2);

**Этапы формирования и оценивания компетенций**

Необходимым условием успешного прохождения научно-исследовательской практики являются сформированные в ходе изучения предшествующих дисциплин компетенции, важнейшими из которых являются:

Компетенция	Этап формирования компетенции	Дисциплины, практики, участвующие в формировании компетенции	Тип контроля	Оценочное средство/ КИМы	
				Номер	Форма
способность осуществлять профессиональное и личностное самообразование, проектировать дальнейший образовательный маршрут и профессиональную карьеру (ОПК-2);	ориентировочный	Философия Экономика История Культура речи Социология ... Основы права и политологии Культурология Историческая психология Риторика	Промежуточная аттестация	2	сообщение
	когнитивный				
	праксиологический				
	Рефлексивно-оценочный				
способность проводить самостоятельные исследования, обосновывать актуальность и практическую значимость избранной темы научного исследования (ОПК-3)	ориентировочный		текущий контроль успеваемости	2	статья
	когнитивный				
	праксиологический				
	Рефлексивно-оценочный				
способность осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний (ОПК-8).	ориентировочный		текущий контроль успеваемости	2	статья
	когнитивный				
	праксиологический				
	Рефлексивно-оценочный				
готовность использовать современные технологии диагностики и оценивания качества образовательного процесса (ПК-2);	ориентировочный		промежуточная аттестация	1	отчет
	когнитивный				
	праксиологический				
	Рефлексивно-оценочный				

## Этапы формирования и оценивания компетенций

### 3. Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации

3.1. Фонды оценочных средств включают: письменная работа (черновой вариант научной статьи)

3.2. Оценочные средства

3.2.1. Оценочное средство вопросы к зачету, тест

Критерии оценивания по оценочному средству 1 - письменная работа (черновой вариант научной статьи)

Формируемая компетенция	Высокий уровень	Продвинутый уровень	Базовый уровень
	«зачтено»	«зачтено»	«зачтено»
способность осуществлять профессиональное и личностное самообразование, проектировать дальнейший образовательный маршрут и профессиональную карьеру (ОПК-2);	<i>Знать</i> современные проблемы науки и образования <i>Уметь</i> использовать знания современных проблем науки и образования при решении профессиональных задач <i>Владеть</i> навыками использования знаний современных проблем науки и образования при решении профессиональных задач	<i>Знать</i> современные проблемы науки и образования <i>Уметь</i> использовать знания современных проблем науки и образования при решении профессиональных задач <i>Владеть</i> навыками использования знаний современных проблем науки и образования при решении профессиональных задач	<i>Знать</i> современные проблемы науки и образования <i>Уметь</i> использовать знания современных проблем науки и образования при решении профессиональных задач <i>Владеть</i> навыками использования знаний современных проблем науки и образования при решении профессиональных задач
способность проводить самостоятельные исследования, обосновывать актуальность и практическую значимость избранной темы научного исследования (ОПК-3)	<i>Знать</i> современные проблемы науки и образования; <i>Умеет</i> осуществлять анализ информации с позиции изучаемой проблемы; использовать современные методики и технологии для решения диагностических задач; <i>Владеет</i> технологиями решения диагностических задач.	<i>Знать</i> современные проблемы науки и образования; <i>Умеет</i> осуществлять анализ информации с позиции изучаемой проблемы; использовать современные методики для решения диагностических задач; <i>Владеет</i> технологиями решения диагностических задач.	<i>Знать</i> современные проблемы науки и образования; <i>Умеет</i> осуществлять анализ с позиции изучаемой проблемы; использовать методики и технологии для решения диагностических задач; <i>Владеет</i> технологиями решения диагностических задач.
способность осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний (ОПК-8).	<i>Знает</i> основные технологии создания и внедрения информационных систем, стандарты управления жизненным циклом информационной	<i>Знает</i> основные технологии создания и внедрения информационных систем, стандарты управления жизненным циклом информационной	<i>Знает</i> основные технологии создания и внедрения информационных систем, стандарты управления жизненным циклом информационной

	<p>системы  <i>Умеет</i> осуществлять организационное обеспечение выполнения работ на всех стадиях и в процессах цикла информационной системы  <i>Владеет</i> навыками составления плановой</p>	<p>системы  <i>Умеет</i> осуществлять организационное обеспечение выполнения работ на всех стадиях и в процессах цикла информационной системы  <i>Владеет</i> навыками составления плановой</p>	<p>системы  <i>Умеет</i> осуществлять организационное обеспечение выполнения работ на всех стадиях и в процессах цикла информационной системы  <i>Владеет</i> навыками составления плановой</p>
<p>готовность использовать современные технологии диагностики и оценивания качества образовательного процесса (ПК-2);</p>	<p><i>Знать</i> основные подходы к формированию образовательной среды для студентов, изучающих русскую литературу по различным образовательным программам;  <i>Уметь</i> применять профессиональные знания и умения в реализации задач инновационной образовательной политики (без учета образовательного контекста).  <i>Владеть</i> навыками формирования образовательной среды для студентов, изучающих русскую литературу по различным образовательным программам (бакалавриат и ДПО) в условиях специально организованной учебно-лабораторной среды .</p>	<p><i>Знать</i> основные подходы к формированию образовательной среды для студентов, изучающих русскую литературу по различным образовательным программам;  <i>Уметь</i> применять профессиональные знания и умения в реализации задач инновационной образовательной политики (без учета образовательного контекста).  <i>Владеть</i> навыками формирования образовательной среды для студентов, изучающих русскую литературу по различным образовательным программам (бакалавриат и ДПО) в условиях специально организованной учебно-лабораторной среды .</p>	<p><i>Знать</i> основные подходы к формированию образовательной среды для студентов, изучающих русскую литературу по различным образовательным программам;  <i>Уметь</i> применять профессиональные знания и умения в реализации задач инновационной образовательной политики (без учета образовательного контекста).  <i>Владеть</i> навыками формирования образовательной среды для студентов, изучающих русскую литературу по различным образовательным программам (бакалавриат и ДПО) в условиях специально организованной учебно-лабораторной среды .</p>

\*Менее 60 баллов – компетенция не сформирована

#### 4. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости

4.1. Фонды оценочных средств включают: письменная работа (черновой вариант научной статьи)

4.2.1. Критерии оценивания по оценочному средству 1 - письменной работе – статье



Критерии оценивания	Количество баллов (вклад в рейтинг)
В статье кратко изложены полученные результаты проделанной в ходе прохождения практики работы, основанные на глубоком знании теоретических основ деятельности, а также умения практически их применять	3
Максимально подробно описаны результаты исследования	3
Статья полностью подготовлена к публикации в издании, включенном в РИНЦ	4
Максимальный балл	10

4.2.2. Оценочное средство 2 – зачет.

**5. Учебно-методическое и информационное обеспечение фондов оценочных средств** (литература; методические указания, рекомендации, программное обеспечение и другие материалы, использованные для разработки ФОС).

1. Положение о формировании фонда оценочных средств для текущего контроля успеваемости, промежуточной и итоговой аттестации обучающихся по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, программам подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Красноярский государственный педагогический университет им. В.П. Астафьева» и его филиалах
  2. Электронно- библиотечная система IPRbooks ООО«Ай Пи Эр Медиа»
  3. Издательство Лань. Электронно- библиотечная система. ООО «Издательство Лань» и др.
6. Зачёт проводится в форме собеседования.

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего образования  
«Красноярский государственный педагогический университет  
им. В.П. Астафьева»  
Филологический факультет

**ОТЧЕТ**

**по технологической практике**

Направление подготовки  
**44.04.01 Педагогическое образование. Поэтика и история мировой  
литературы**

Квалификация (степень) выпускника  
**МАГИСТР**  
очная форма обучения

За период с «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. по «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Место прохождения практики \_\_\_\_\_

Магистрант \_\_\_\_\_

(подпись) ФИО

«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Руководитель программы магистратуры

\_\_\_\_\_

(должность) (подпись) ФИО

Руководитель практики

\_\_\_\_\_

(должность) (подпись) ФИО

Красноярск, 2022

## 2. Цели практики

Проектно-технологическая практика магистров проводится с целью углубления теоретической подготовки и совершенствования навыков самостоятельной научно-исследовательской работы в области литературоведения, а также приобретения практических навыков и компетенций, необходимых для подготовки научных статей и магистерской диссертации.

Важен и опыт получения профессиональных умений, создание условий для формирования практических компетентностей, навыков работы с соответствующей исследовательской и методической литературой на русском и европейских языках.

### Задачи практики

- включение студентов магистратуры в практическую научно-исследовательскую работу, проводимую коллективами исследователей;
- развитие навыков работы по поиску и обработке источников научной информации;
- овладение современными методами литературоведческого исследования, соответствующими теме магистерской диссертации
- подготовка научного доклада и статьи для опубликования.

### Приобретенные компетенции:

практика создает условия для формирования профессиональных *компетенций*, а именно: ОПК-2; ОПК-3; ОПК-8; ПК-2

#### ***общепрофессиональные (ОПК):***

способность осуществлять профессиональное и личностное самообразование, проектировать дальнейший образовательный маршрут и профессиональную карьеру (ОПК-2);

способность проводить самостоятельные исследования, обосновывать актуальность и практическую значимость избранной темы научного исследования (ОПК-3)

способность осуществлять педагогическую деятельность на **основе** специальных научных знаний (ОПК-8).

#### ***в области педагогической деятельности:***

готовность использовать современные технологии диагностики и оценивания качества образовательного процесса (ПК-2);

*По завершении практики студент-магистрант должен:*

*знать:* историю и современное состояние литературоведения,

*уметь:* самостоятельно пополнять, критически анализировать и применять теоретические и практические знания в сфере филологии и других гуманитарных наук для собственных научных исследований; самостоятельно приобретать с помощью информационных технологий и использовать в практической деятельности новые знания и умения, в том числе в новых областях знаний, непосредственно не связанных со сферой деятельности; порождать новые идеи (креативность), адаптироваться к новым ситуациям, переоценивать накопленный

опыт, анализировать свои возможности.

*владеть:* широким спектром современных методик исследования художественного текста; навыками самостоятельного выявления основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах с изложением аргументированных выводов; навыками квалифицированного анализа, комментирования, реферирования и обобщения результатов научных исследований, проведенных другими специалистами, с использованием современных методик и методологий, передового отечественного и зарубежного опыта; навыками участия в работе научных коллективов, проводящих исследования по широкой филологической проблематике, подготовки и редактирования научных публикаций.

### Результаты обучения

Задачи педагогической практики	Планируемые результаты педагогической практики	Код результата (компетенция)
<p>Задача 1</p> <p>Научиться работать с базами Scopus и Web of Science, понимать их отличие от журналов, рекомендуемых ВАК;</p>	<p><i>Знаю</i> _____</p> <p>_____</p> <p><i>Умею</i> _____</p> <p>_____</p> <p><i>Владею</i> _____</p> <p>_____</p>	<p>способность к абстрактному мышлению, анализу, синтезу (ОК-1);</p>
<p>Задача 2</p> <p>Научиться принципам работы с терминологическим аппаратом научного текста при поиске наиболее адекватных эквивалентов перевода статей;</p>	<p><i>Знаю</i> _____</p> <p>_____</p> <p><i>Умею</i> _____</p> <p>_____</p> <p><i>Владею</i> _____</p> <p>_____</p>	<p>способность демонстрировать углубленные знания в избранной конкретной области филологии (ОПК-4).</p>
<p>Задача 3</p> <p>Научиться транслировать в переводной текст логические отношения и стилистические особенности исходного текста, идиоматические выражения и культурно обусловленные фрагменты текста.</p>	<p><i>Знаю</i> _____</p> <p>_____</p> <p><i>Умею</i> _____</p> <p>_____</p> <p><i>Владею</i> _____</p> <p>_____</p>	<p>готовность действовать в нестандартных ситуациях, нести социальную и этическую ответственность за принятые решения (ОК-2);</p>

<p>Задача 4</p> <p>Научиться работать со статьями, которые могут быть предложены для публикации в журналах, входящих в авторитетные системы цитирования</p>	<p><i>Знаю</i> _____</p> <p>_____</p> <p><i>Умею</i> _____</p> <p>_____</p> <p><i>Владею</i> _____</p> <p>_____</p>	<p>способность к абстрактному мышлению, анализу, синтезу (ОК-1);</p>
<p>Задача 5</p> <p>Научиться учитывать новый материал, статьи европейских специалистов в лекциях по соответствующим филологическим дисциплинам</p>		<p>способность продемонстрировать углубленные знания в избранной конкретной области филологии (ОПК-4).</p>

С целью формирования компетентностей в ходе практики выполнены следующие виды деятельности:

1. Отработаны навыки работы с базами Scopus и Web of Science, ВАК
2. Научился принципам работы с терминологическим аппаратом научного текста;
3. Научился работать со статьями, которые могут быть предложены для публикации в журналах, входящих в авторитетные системы цитирования.
4. Научился учитывать новый материал, статьи европейских специалистов в лекциях по соответствующим филологическим дисциплинам
5. Приобретенные навыки научился транслировать в учебный процесс

**Структура и содержание практики заполняется по образцу (баллы проставляет преподаватель):**

№ п/п	Модули	Задания	Макс. кол-во баллов за задание
1	<p><b>Входной модуль</b></p> <p>Изучение навыков и приемов работы с авторитетными филологическими изданиями</p>	<p>Знакомство с соответствующими изданиями (сообщение)</p>	
2	<p><b>Модуль № 1</b> Изучение инновационных направлений научной и образовательной деятельности</p>	<p>Знакомство с инновационными технологиями, анализ результатов</p>	
3	<p><b>Модуль № 2</b> Овладение навыками анализа, реферирования, научных</p>	<p>Обзор публикаций по теме магистерской диссертации</p>	

	статей		
4	<b>Модуль № 3</b> Работа со статьями, вышедшими в европейских источниках	Обзор публикаций по теме магистерской диссертации	
5	<b>Модуль № 4</b>  Подготовка отчета. Предложения по совершенствованию организации практики	Отчет. Предложения.	

**Аттестация по итогам технологической практики**

Практика считается завершенной при условии выполнения магистрантом всех требований программы практики. Магистранты оцениваются по итогам всех видов деятельности при наличии документации по практике. Магистрант должен предоставить по итогам практики:

- 1) отчет по практике, подписанный магистрантом и содержащий анализ проделанной работы, выводы и предложения по совершенствованию организации практики;
- 2) Предоставить текста письменного перевода научной статьи, или реферат об итогах исследования по теме магистерской;
- 3) отзыв методиста или руководителя практики, заверенный подписью.

Все документы должны быть отпечатаны, оформлены в соответствии с правилами делопроизводства и представлены в отдельной папке с титульным листом в установленные сроки.

**Критерии оценивания технологической практики:**

1. Оценка психологической готовности магистранта к работе в современных условиях (оцениваются мотивы, движущие исследователем в работе, его понимание целей и задач, стоящих перед современным специалистом).
2. Готовность магистранта к работе в современных условиях (оценивается общая дидактическая, методическая, техническая подготовка по проведению научных исследований).
3. Оценка умений планировать свою деятельность (учитывается умение магистранта прогнозировать результаты своей деятельности).
4. Уровень развития педагогической деятельности магистранта
5. Оценка работы магистранта над повышением своего профессионального уровня (оценивается поиск эффективных методик обучения предмету).
6. Оцениваются личностные качества магистранта (культура общения, уровень интеллектуального, нравственного развития, общая систематичность и ответственность работы в ходе практики).
7. Качество выполнения поставленных задач.
8. Качество оформления отчетных документов.



**Отзыв**  
**методиста / руководителя технологической практики**  
**о прохождении практики**  
**магистранта, обучающегося по направлению**  
**44.04.01 Педагогическое образование. Поэтика и история мировой литературы**

**Ф.И.О.**

проходил (а) практику в период с \_\_\_\_\_ по \_\_\_\_\_  
в \_\_\_\_\_.  
наименование профильной организации

1. Психологическая готовность магистранта к работе в современных условиях находится на уровне (нужное подчеркнуть): продвинутый, базовый, пороговый.
2. Готовность магистранта к работе в современных условиях (оценивается общая дидактическая, методическая, техническая подготовка по проведению научных исследований) (нужное подчеркнуть): продвинутый, базовый, пороговый.
3. Оценка умений планировать свою деятельность (учитывается умение магистранта прогнозировать результаты своей деятельности) (нужное подчеркнуть): продвинутый, базовый, пороговый.
4. Уровень развития педагогической деятельности магистранта (нужное подчеркнуть): продвинутый, базовый, пороговый.
5. Оценка работы магистранта над повышением своего профессионального уровня (оценивается поиск эффективных методик обучения предмету) (нужное подчеркнуть): продвинутый, базовый, пороговый.
6. Оценивается уровень развития личностных качеств магистранта (культура общения, уровень интеллектуального, нравственного развития, общая

систематичность и ответственность работы в ходе практики) (нужное подчеркнуть):  
продвинутый, базовый, пороговый.

7. Качество выполнения поставленных задач (нужное подчеркнуть): продвинутый,  
базовый, пороговый.

8. Дополнительные замечания. Оценка (нужное подчеркнуть): отлично, хорошо,  
удовлетворительно.

Педагог-наставник / руководитель практики

(должность, ученая степень, ученое звание) \_\_\_\_\_ Ф.И.О.

Дата